

RED361X

Interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie,
din-rail

Inhoud

1 Algemene informatie.....	3
2 Planning.....	3
3 Montage.....	3
4 Leveringsomvang	4
5 Beschrijving	4
6 Aanwijzingen voor de telefooninstallatie.....	5
7 Installatievoorbeeld 2-draads-bussysteem.....	6
8 Configuraties via het display.....	8
9 Fabrieksinstellingen.....	9
10 Configuratievoorbeeld	10
11 Display-menu (Main menu).....	11
11.1 Main menu - Language/Sprache	11
11.2 Main menu - Call destinations	11
11.3 Main menu - Settings - Door call	12
11.4 Main menu - Settings - Storey call.....	13
11.5 Main menu - Settings - Internal call	13
11.6 Main menu - Settings - Call variants.....	14
11.7 Main menu - Settings - Dial-in mode	14
11.8 Main menu - Functions - Accept connection.....	15
11.9 Main menu - Functions - Abort connection	15
11.10 Main menu - Functions - Door release	15
11.11 Main menu - Functions - Light relay	16
11.12 Main menu - Functions - Switching	16
11.13 Main menu - Functions - Relay control.....	16
11.14 Main menu - Functions - Call variants	17
11.15 Main menu - Functions - Internal calls.....	17
11.16 Main menu - Door selection - Last door	18
11.17 Main menu - Door selection - Door selection	18
11.18 Main menu - Messages - Message Volume	19
11.19 Main menu - Messages - Customized door message	19
11.20 Main menu - System - Environment Scan.....	20
11.21 Main menu - System - Factory settings	20
12 Configuratie met behulp van pc-software.....	21
13 Statusindicaties	29
14 Bediening (voorbeelden)	30
15 Overzicht stuurfuncties.....	31

Interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie, din-rail

Bestelnr.: RED361X

Bedienings- en montagehandleiding

1 Algemene informatie

Via de interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie, din-rail kan de spreekinstallatie aan een telefooninstallatie worden gekoppeld. De koppeling met de telefooninstallatie komt via een analoge a/b-interface tot stand. Daarbij worden tot wel 256 belbestemmingen ondersteund. Voor het gebruik van de deur-functies moet de opgeroepen telefoon over een MFV/DTMF-nakeuzefunctie beschikken.

De interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie, din-rail kan naar keuze geprogrammeerd worden via het ingebouwde display of via de software "*TK-Term*". Om onderscheid te kunnen maken tussen deur-, interne of etageoproepen zijn in het apparaat verschillende gesproken mededelingen geïntegreerd. Om onderscheid te kunnen maken tussen maximaal 8 deurstations, kunnen afzonderlijk configureerbare, gesproken mededelingen worden gebruikt. De gesproken mededelingen worden via de pc-software naar het apparaat overgebracht. Daarnaast ondersteunt het apparaat de volgende functies:

- 2 verschillende belvarianten of kettingoproep met 2 bestemmingen
- Bellen van het laatste oproepende of een eerder gedefinieerd deurstation
- Bellen van bus-deelnemers voor interne gesprekken
- Belbeveiliging door pincode
- Deuropener-besturing van het actuele of een eerder gedefinieerd deurstation
- Besturing van schakelrelais
- Lichtbesturing
- Deur- en cameraschakeling
- Omschakeling van de belvariant via een gesproken menu
- Displaysoftware en pc-software in het Duits en het Engels.

2 Planning

Bij het ontwerpen van een bus-installatie met de RED361X moet rekening worden gehouden met het feit, dat het apparaat de bus even sterk belast als twee binenstations. Uitgebreide informatie over het ontwerpen van bus-installaties is te vinden in de bijbehorende systeemhandleiding.

3 Montage

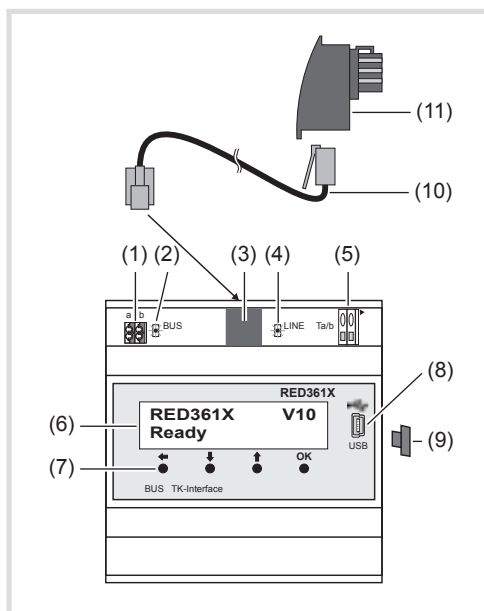
Het apparaat is bestemd voor montage op de DIN-rail in de verdeelkast, waarbij de benodigde ruimte 6 verdeleenheden bedraagt. Als montage in de elektrische

verdeelkast niet mogelijk is, verdient het gebruik van een afzonderlijke miniverdeelkast (bijv. Hager GD106N) aanbeveling.

4 Leveringsomvang

i Voordat u begint met de inbedrijfstelling, dient u zich ervan te vergewissen dat uw levering compleet is: TK-interface DIN, handleiding, cd-rom, USB-kabel, westernkabel, TAE-adapter

5 Beschrijving



Vooraanzicht

- (1) Bus-aansluitklemmen (a/b)
- (2) Bus-led (groen)
Brandt bij aangesloten i2-bus
- (3) Westernbus (analoge a/b-interface)
Voor aansluiting van de analoge a/b-interface via de westernkabel.

i De aansluitkabel mag alleen worden aangesloten, als de aansluitklem (5) geen schakelfunctie heeft!

- (4) LINE-led (rood)
Brandt als de analoge a/b-interface actief is.

- (5) Aansluitklemmen (analoge a/b-interface)
Alternatieve aansluitmogelijkheid voor de analoge a/b-interface.
- I** Bij het bedraden mag geen kabel in de westernbus gestoken zijn.
- (6) LCD-display
- (7) Bedieningstoetsen
- (8) USB-interface
- (9) USB-bescherming: Als de interface niet in gebruik is, de beschermende stekker aanbrengen om te voorkomen dat vuil binnendringt.
- (10) Westernkabel
- (11) TAE-adapter (F-codering)

6 Aanwijzingen voor de telefooninstallatie

I De RED361X moet op een vrije analoge bijpost van de telefooninstallatie worden aangesloten. De installatie moet een MFV/DTMF-kiesfunctie ondersteunen.

I De bijpost moet als telefoon geprogrammeerd zijn! **Niet als deurspreekstation, fax, AB enz.!**

- Test met behulp van een analoge telefoon via de voor RED361X bestemde aansluiting, welk nummer moet worden gekozen, om de telefoon op de gewenste bestemming over te laten gaan.

I Indien verschillende telefoons tegelijk overgaan, moet de telefooninstallatie de mogelijkheid van een groeps- of verzameloproep bieden. In de RED361X moet dan het bijbehorende groeps- of verzamelnummer worden geprogrammeerd.

- Om de RED361X op te roepen, moet de belmodus dienovereenkomstig worden ingesteld.

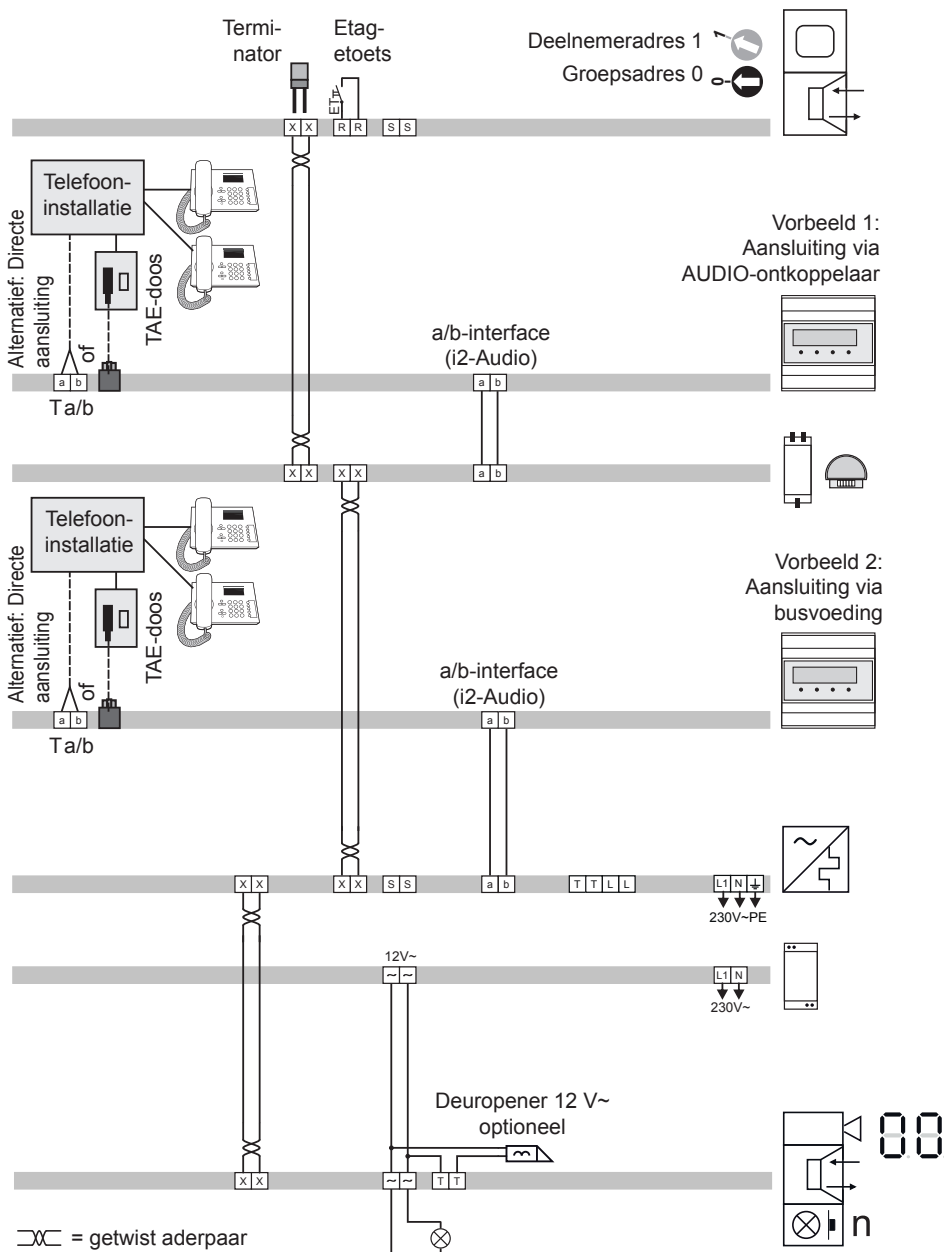
Houd er ook rekening mee dat officiële oproepen niet via de bijpost van de RED361X worden gesignaleerd. Ga na of de RED361X bij telefooninstallaties met directe nummerkeuzemogelijkheid ook van buitenaf bereikbaar moet zijn en configureer de telefooninstallatie dienovereenkomstig.

Om gebruik te kunnen maken van functies als bijvoorbeeld de deuropener, moet de telefoon op de bestemmingslocatie in staat zijn MVF/DTMF-tonen te verzenden.

- Om dit te controleren, belt u met behulp van een analoge telefoon, die is aangesloten op de voor de RED361X bestemde aansluiting, de telefoon op de bestemmingslocatie.
- Na het tot stand komen van de gespreksverbinding drukt u op de cijferstoetsen (0/1/9) van de doeltelefoon.

Via de analoge telefoon moeten nu de bijbehorende MFV/DTMF-tonen te horen zijn en de gespreksverbinding moet blijven bestaan.

7 Installatievoorbeeld 2-draads-bussysteem



bijv. REA512X Binnenstation VIDEO

RED361X Interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie

RED311X of RED321X AUDIO ontkoppelaar

RED361X Interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie

RED011X Busvoeding

ST320 Veiligheidsstrafo 18 VA, input 230 V~, output 12 V~

Deuradres „0“ (instelling **5A**)

bijv. REQ512X Deurstation VIDEO

8 Configuraties via het display

Alle instellingen, behalve het vastleggen van nieuwe gesproken mededelingen, kunnen via het display en de bedieningstoetsen worden vastgelegd. De bedieningstoetsen hebben daarbij de volgende functies:

- **OK**: Selectie / bevestiging van het actuele menu-item of de instelling
- **↓↑**: Bladeren door de menu-items of wijzigen van de actuele instelling
- **←**: Terug naar het vorige menu-item of wissen van het laatste cijfer bij het kiezen van een telefoonnummer

i Om wijzigingen aan te kunnen brengen, moet het apparaat in de ruststand staan:

RED361X	V10
Ready	

Door de toetsen **↓↑** of **OK** in te drukken, komt u in het hoofdmenu terecht.

9 Fabrieksinstellingen

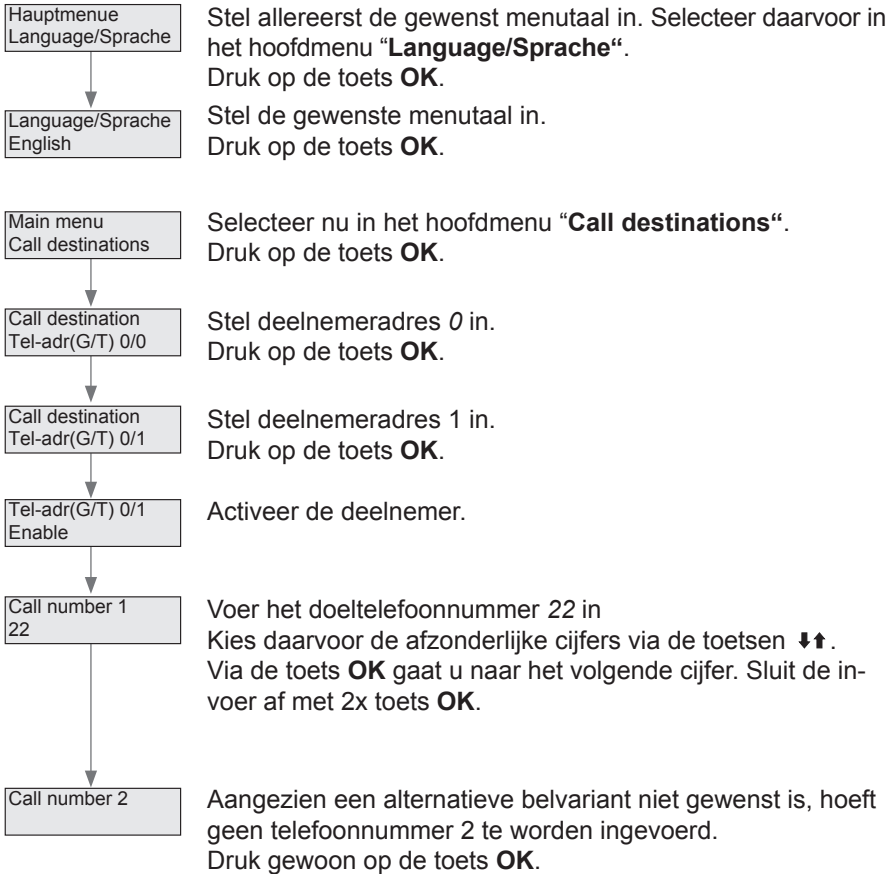
Bij levering zijn de volgende instellingen en functies van **het hoofdmenu (Main menu)** actief:

Language:	English
Call destinations:	None
Settings - Door call:	Enable <i>Message enable; Call signal time 60sec; Speech time 180sec; Door filter disable; Volume Listen=15, Speech=15</i>
Settings - Storey call:	Enable <i>Message enable; Call signal time 60sec</i>
Settings - Internal call:	Enable <i>Message enable; Call signal time 60sec; Speech time 240sec; Volume Listen=15, Speech=15</i>
Settings - Call variants:	Variant 1
Settings - Dial-in mode:	Call reject; <i>PIN protection disable</i>
Functions - Accept connection:	DTMF-Code 1
Functions - Abort connection:	DTMF-Code 0
Functions - Door release:	Enable <i>Duration 3sec; DTMF-Code 99; Abort connection</i>
Functions - Light relay:	Disable
Functions - Switching:	Disable
Functions - Relay control:	Disable
Functions - Call variants:	Disable
Functions - Internal calls:	Disable
Door selection - Last door:	Disable
Door selection - Door selection:	Disable
Messages - Volume:	Volume 15
Messages - Customized door message:	Disable

I Via het display-menu kunnen de fabrieksinstellingen van het apparaat worden hersteld (zie **Main menu - System - Factory settings**).

10 Configuratievoorbeeld

In het volgende voorbeeld wordt voor de deurbel met adres 0/1 het doeltelefoonnummer 22 ingesteld.



De RED361X kiest nu het doeltelefoonnummer 22 zodra op de beltoets wordt gedrukt.

Na het opnemen van de doeltelefoon en het indrukken van cijfertoets 1 is er een gespreksverbinding (zie **14 Bediening (voorbeelden)**).

11 Display-menu (Main menu)

11.1 Main menu - Language/Sprache

Instelling van de menutaal Engels/Duits.

Hauptmenue
Language/Sprache

Language/Sprache
English

Selecteer de gewenste menutaal.
Druk op de toets **OK**.

11.2 Main menu - Call destinations

Invoeren van het doeltelefoonnummer en toewijzing aan bus-adressen.

Main menu
Call destinations

Call destination
Tel-adr(G/T) 0/0

Stel het voor de belbestemming gebruikt groeps- en deelnemeradres (bus) in.

Tel-adr(G/T) 0/0
Enable

Activeer het ingestelde bus-adres.

call number 1
1234

Voer het doeltelefoonnummer in waarbij belvariant 1 moet worden gekozen.

Kies de afzonderlijke cijfers via de toetsen **↓↑**.

Via de toets **OK** gaat u naar het volgende cijfer. Sluit de invoer af met 2x toets **OK**.

call number 2
4567

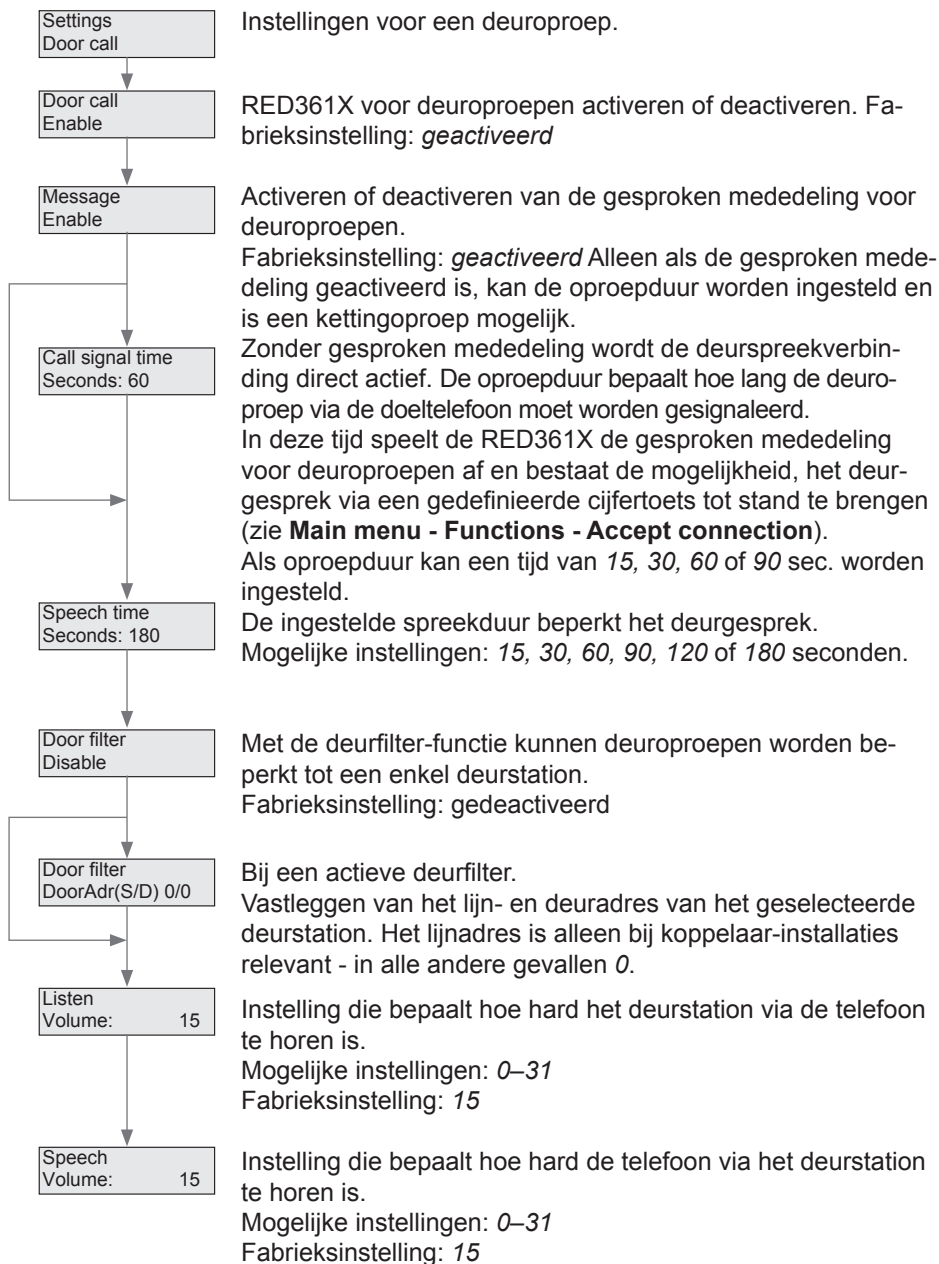
Voer hier het doeltelefoonnummer voor belvariant 2 in.

- B** Mogelijke cijfers: 0-9, *, #
Speciale functies: R = Flash-functie
P = kiesonderbreking 1 sec

Indien bij een geactiveerd bus-adres geen doeltelefoonnummer wordt ingevoerd, slaat RED361X de deuproep toch op als "laatste oproepende deurstation". Er volgt in dit geval echter geen kiesactie. Een kettingoproep zonder doeltelefoonnummer wordt afgebroken.

Aanwijzingen voor het instellen van de belvariant zijn te vinden onder **Main menu - Settings - Call variants**.

11.3 Main menu - Settings - Door call



11.4 Main menu - Settings - Storey call

Settings
Storey call

Instellingen voor etageoproepen.

Storey call
Enable

Indien geactiveerd, reageert de interface voor 2-draads-systeem naar analoge telefonie op etageoproepen.

Call signal time
Seconds: 60

De oproepduur bepaalt hoe lang de etageoproep via de doeltelefoon moet worden gesignaleerd.

Gedurende deze tijd wordt de gesproken mededeling voor etageoproepen afgespeeld.

Instelmogelijkheden: 15, 30, 60 of 90 seconden.

11.5 Main menu - Settings - Internal call

Settings
Internal call

Instellingen voor interne oproepen.

Internal call
Enable

Indien geactiveerd, kan de TK-interface door een bus-binnenstation worden opgeroepen (passieve interne oproep).

Message
Enable

Gesproken mededeling voor interne oproepen. activeren/deactiveren: Een kettingoproep is alleen mogelijk als de gesproken mededeling geactiveerd is. Zonder gesproken mededeling worden interne oproepen meteen doorgeschakeld.

Call signal time
Seconds: 60

Indien de gesproken mededeling geactiveerd is, bepaalt de oproepduur hoe lang de intern oproep via de doeltelefoon wordt gesignaleerd. Gedurende deze tijd wordt de gesproken mededeling voor interne oproepen afgespeeld.

Mogelijke instellingen: 15, 30, 60 of 90 seconden.

Speech time
Seconds: 240

Bepijking van de spreekduur voor interne oproepen.

Mogelijke instellingen: 15, 30, 60, 90, 120, 180 of 240 seconden.

Listen
Volume: 15

Hoorvolume bij interne gesprekken.

Mogelijke instellingen: 0-31

Fabrieksinstelling: 15

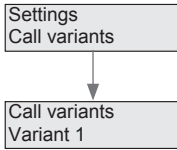
Speech
Volume: 15

Spreekvolume bij interne gesprekken.

Mogelijke instellingen: 0-31

Fabrieksinstelling: 15

11.6 Main menu - Settings - Call variants

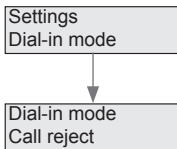


Instellingen van de actuele belvariant.

De volgende mogelijkheden zijn beschikbaar: **Variant 1**, **Variant 2** of **chain call**

Bij variant 1 wordt het bij de belbestemmingen onder telefoonnummer 1 ingevoerde doeltelefoonnummer gekozen, bij variant 2 het overeenkomstige telefoonnummer 2. Bij een kettingoproep wordt eerst doeltelefoonnummer 1 gekozen. Als binnen de ingestelde oproepduur geen verbinding tot stand komt, wordt daarna doeltelefoonnummer 2 gekozen. Een kettingoproep werkt alleen, als de gesproken mededelingen voor deur- en/of interne oproepen zijn geactiveerd. Het omschakelen van de belvariant kan ook door het oproepen van RED361X en het kiezen van de bijbehorende functie worden bewerkstelligd (zie **Main menu - Functions - Call variants**).

11.7 Main menu - Settings - Dial-in mode

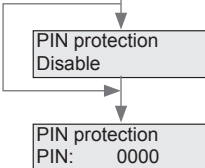


Instelling van het gedrag bij het oproepen van de TK-interface via de telefooninstallatie.

Voor de oproepmodus kunnen de opties **reject**, **restriction selection** of **last door** worden gekozen.

Bij "**Reject**" reageert de interface RED361X niet op oproepen. De modus "**Function selection**" dient voor het aansturen van de vrijgegeven functies.

In de modus "**last door**" verbindt de interface RED361X de beller met het laatste oproepende deurstation.



Voor de belmodi "**Function selection**" en "**last door**" kan een pincode worden ingesteld

Stel als belbeveiliging een pincode van 4 cijfers in. Daarvoor kunnen de cijfers 0-9, * en # worden gebruikt.

11.8 Main menu - Functions - Accept connection

Functions
Accept connect.

Het vastleggen van de DTMF-code voor het tot stand brengen van de verbinding.

Invoer tijdens de gesproken mededeling.

Accept connect.
DTMF-Code: 1

Mogelijke cijfers: 0-9, *, #

Fabrieksinstelling: 1

11.9 Main menu - Functions - Abort connection

Functions
Abort connection

Vastleggen van de DTMF-code om de verbinding te verbreken.

Mogelijke instellingen: 0-9, *, #

Fabrieksinstelling: 0

Abort connection
DTMF-Code: 0

11.10 Main menu - Functions - Door release

Functions
Door release

Instellingen voor de vrijgave van de deuropeningsfunctie, vastleggen van de deuropeningsduur en de DTMF-stuurcode.

Door release
Enable

Activeren of deactiveren van de deuropeningsfunctie.

Door release
Seconds: 3

Fabrieksinstelling: geactiveerd

Instellen van de activatieduur voor het openen van de deur.

Door release
DTMF-Code: 99

Mogelijke instellingen: 1-9 sec.

Fabrieksinstelling: 3 sec.

Instellen van een 1- of 2-cijferige DTMF-code voor het openen van de deur. Een 1-cijferige code voor het openen van de deur is mogelijk, als het tweede cijfer een spatie is. Een 1-cijferige code gaat gepaard met het risico dat de code voor het openen van de deur via de deurluidspreker kan worden ingevoerd.

Mogelijke instellingen: 0-9, *, #

Fabrieksinstelling: 99

Door release
Abort connection

Na het initiëren van deuropeningsfunctie kan worden ingesteld, of de verbinding wordt verbroken dan in stand wordt gehouden.

Fabrieksinstelling: verb. verbreken

11.11 Main menu - Functions - Light relay

Function
Light relay

Vrijgave van de lichtrelais-stuurfunctie.

Light relay
Enable

Activeren of deactiveren van de functie.
Fabrieksinstelling: gedeactiveerd

Light relay
DTMF-Code: 98

Weergave van de DTMF-stuurcode. De code is vast ingesteld op 98 en kan niet worden gewijzigd.

11.12 Main menu - Functions - Switching

Function
Switching

Vrijgave van de deur- en cameraschakeling.

Switching
Enable

Activeren of deactiveren van de functie.
Fabrieksinstelling: gedeactiveerd

Enable
DTMF-Code: 97

Weergave van de DTMF-stuurcode. De code is vast ingesteld op 97 en kan niet worden gewijzigd.

11.13 Main menu - Functions - Relay control

Function
Relay control

Vrijgave van de bus-relais-sturing en vastleggen van relais-adressen.

Relay control
Relay control 1

Er kunnen 4 verschillende bus-schakelrelais worden aangestuurd. Selecteer de besturing 1 - 4.

Relay control 1
Enable

Activeer of deactiveer de betreffende besturing.

Relay control 1
Relay-Adr: 0

Instelling van het relais-adres 0-F.
(komt overeen met de draaischakelaar op het bus-schakelrelais)

Relay control 1
DTMF-Code: 91

Weergave van de DTMF-stuurcode 91-94.
De code kan niet verandert worden.

11.14 Main menu - Functions - Call variants

Functions
Call variants

Vrijgave van de omschakeling van de belvariant via de "Function selection" bij het oproepen van de interface RED361X via de telefooninstallatie.

Call variants
Enable

Activeren of deactiveren van de omschakelmogelijkheid.

Call variants
DTMF-C.:41/42/43

Weergave van de DTMF-stuurcode:
41 = variant 1, 42 = variant 2, 43 = kettingoproep
De code kan niet worden gewijzigd.

11.15 Main menu - Functions - Internal calls

Functions
Internal calls

Vrijgave voor de mogelijkheid voor het bellen van bus-binnenstations (actieve interne oproep)

Internal calls
Enable

Activeren of deactiveren van de mogelijkheid, bus-binnenstations op te roepen.

Internal calls
DTMF-C.:000-255

Het bellen van bus-binnenstations gebeurt via een 3-cijferige DTMF-code.

Aan welke groeps- en deelnemeradressen van de bus-binnenstations de DTMF-codes zijn toegekend, is te vinden in de volgende tabel:

		Telephone address															
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Group address	0	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015
	1	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031
	2	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047
	3	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063
	4	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079
	5	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095
	6	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
	7	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
	8	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
	9	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159
	A	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
	B	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191
	C	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	204	206	207
	D	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
	E	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
	F	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255

11.16 Main menu - Door selection - Last door

Door selection
Last door

Vrijgave van de mogelijkheid een verbinding met het laatste oproepende deurstation tot stand te brengen en de deuropener aan te sturen. Dit is op ieder willekeurig moment tijdens een deurverbinding of bij het bellen van de RED361X via “**Function selection**” mogelijk.

Last door
Enable

Activeren of deactiveren van de functie.

Last door
DTMF-Code: 80/70

Weergave van de DTMF-stuurcode:

80 = verbinding maken met het laatste oproepende deurstation.
70 = besturing van de deuropener van het laatste oproepende deurstation.

De code kan niet worden gewijzigd.

11.17 Main menu - Door selection - Door selection

Door selection
Door selection

“**Door selection**” maakt het tot stand brengen van een verbinding en het openen van de deur van maximaal 8 gedefinieerde deurstations mogelijk.

Dit kan tijdens een deurverbinding of bij het bellen van de RED361X via de “**Function selection**” gebeuren.

Door selection
Door selection 1

Keuze 1-8

Door selection 1
Enable

Activeren of deactiveren van de functie.

Door selection 1
DoorAdr(S/D) 0/0

Vastleggen van het lijn- en deuradres van het deurstation:

S = lijnadres is (alleen bij koppelaar-installaties relevant, in alle andere gevallen 0)

D = deuradres (rode draaischakelaar op de deurluidspreker dan wel instelling **5A**).

Door selection 1
DTMF-Code: 81/71

Weergave van de DTMF-stuurcode:

81–88 = verbinding maken met het laatste oproepende deurstation.

71–78 = besturing van de deuropener van het laatste oproepende deurstation.

De code kan niet worden gewijzigd.

11.18 Main menu - Messages - Message Volume

Messages
Messages Vol.

Instellen van het volume van de gesproken mededelingen.

Messages Vol.
Volume: 15

Het volume kan tussen 0 en 31 worden ingesteld.
Fabrieksinstelling: 15

11.19 Main menu - Messages - Customized door message

Messages
Custom.door m.

Aan maximaal 8 vastgelegde deurstations kunnen individuele mededelingen worden toegewezen.

Voor het vastleggen van de deurmededelingen wordt de pc-software *TK-Term* gebruikt (zie **PC-software - Individual door messages**).

Custom.door m. 1
Custom.door m. 1

Selectie van de afzonderlijke deurmededelingen 1–8.

Custom.door m. 1
Enable

Activeren of deactiveren van de betreffende mededeling.

Custom.door m. 1
DoorAdr(S/D) 0/0

Toewijzing van het deuradres aan de mededeling:
S = lijnadres is (alleen bij koppelaar-installaties relevant, in alle andere gevallen 0)
D = deuradres (rode draaischakelaar op de deurluidspreker dan wel instelling **5A**).

11.20 Main menu - System - Environment Scan

System
Environment Scan

Environment Scan
start?

Environment Scan
Ok

Met de Environment Scan herkent de interface RED361X additionele camera's die met behulp van de functie "Switching" omschakeling" kunnen worden omgeschakeld.

Door de toets **OK** in te drukken, wordt de Environment Scan gestart.

Daarbij worden alle eerdere toewijzingen gewist en de camera's opnieuw ingelezen.

Om het deurstation opnieuw toe te wijzen, moet de beltoets van elk deurstation opnieuw ingedrukt worden.

11.21 Main menu - System - Factory settings

System
Factory settings

Factory settings
load?

Factory settings
Ok

Herstellen van de fabrieksinstellingen van het apparaat.

Let op: hierbij worden alle telefoonnummers en instellingen gewist!

Druk op **OK**, om de fabrieksinstellingen te herstellen.

Gewijzigde gesproken mededelingen blijven echter bewaard! Deze moeten indien nodig met behulp van pc-software *TK-Term* opnieuw worden vastgelegd.

12 Configuratie met behulp van pc-software

USB-driver installeren

- Verbind de interface RED361X met behulp van de meegeleverde USB-kabel met uw pc.
Bij een bestaande online-verbinding worden de drivers wellicht al automatisch geïnstalleerd. Indien nodig zijn de drivers te vinden op de cd-rom in de map "Driver".

I Voor handmatige installatie is in deze map tevens het driver-installatieprogramma "*CDMxxxxx_Setup.exe*" te vinden

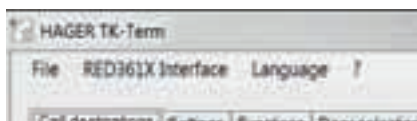
PC-software installeren

- Om de *TK-Term*-software te installeren, start u het programma "*HAGER TK-Term_Vxx_Setup.exe*" op de cd-rom en volgt u de aanwijzingen van het installatieprogramma op.

I Er wordt uitgegaan van *Microsoft.Net Framework 2.0*. Voor het geval dat dit programma nog niet op uw computer is geïnstalleerd, vindt u het in de map "*NetFramework2.0 (for Windows XP)*".

Na het installeren kunt het programma via het desktop-icoontje of via het startmenu openen.

PC-software - hoofdmenu



Hier volgt een beschrijving van de afzonderlijke items:

File

U hebt hier de mogelijkheid de via de pc-software vastgelegde instellingen op te slaan dan wel opgeslagen instellingen te laden.

Daarnaast kan de lijst met telefoonnummers als csv-bestand geëxporteerd of geïmporteerd worden.

RED361X Interface

Via dit menu-item kan de configuratie van de RED361X worden uitgelezen of geschreven. Het apparaat moet hiervoor via een USB-kabel met de pc verbonden zijn.

Daarnaast bestaat de mogelijkheid te zoeken naar de meest recente firmware van het apparaat.

Language

Als programmataal kan Duits of Engels worden ingesteld.

PC-software - Call targets

Bus-adres	Call number 1	Call number 2
100		
101		
102		
103		
104		
105		
106		
107		
108		
109		
110		
111		
112		
113		
114		
115		
116		
117		
118		
119		
120		
121		
122		
123		
124		
125		
126		
127		
128		
129		
130		
131		
132		
133		
134		
135		
136		
137		
138		
139		
140		
141		
142		
143		
144		
145		
146		
147		
148		
149		
150		
151		
152		
153		
154		
155		
156		
157		
158		
159		
160		
161		
162		
163		
164		
165		
166		
167		
168		
169		
170		
171		
172		
173		
174		
175		
176		
177		
178		
179		
180		
181		
182		
183		
184		
185		
186		
187		
188		
189		
190		
191		
192		
193		
194		
195		
196		
197		
198		
199		
200		

De hierboven getoonde tabel van belbestemmingen is oplopend naar groepen- en deelnemeradressen (bus) gerangschikt.

- Noteer het doeltelefoonnummer in de kolom "Call number 1" voor het gewenste bus-adres. Indien een belvariant-omschakeling of een kettingoproep vereist is, moet het alternatieve doeltelefoonnummer in de kolom "Call number 2" worden genoteerd.
- Activeer aansluitend nog het betreffende bus-adres.

I De volgende cijfers kunnen als telefoonnummer worden ingevoerd.

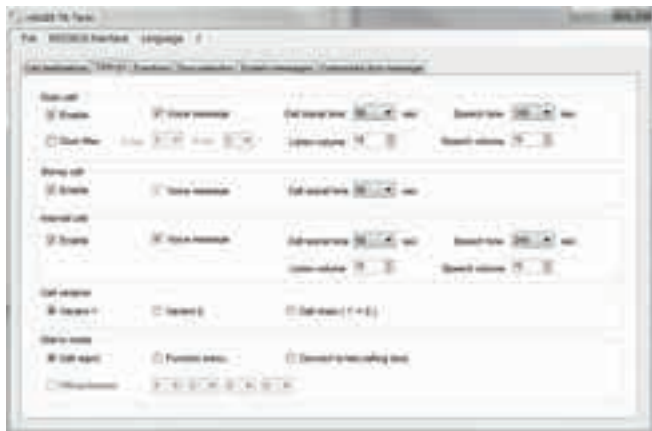
MVF/DTMF-cijfers: 0–9, *, #
 Kiesonderbreking 1 seconde: P
 Flash-functie: R

Indien bij een geactiveerd bus-adres geen doeltelefoonnummer wordt ingevoerd, slaat RED361X de deuroproep toch op als "laatste oproepende deurstation". In dit geval is het mogelijk handmatig een deurverbinding tot stand te brengen door RED361X op te roepen.

PC-software - Settings

Hiervoor kunnen de beltypes "door call", "storey call" en "internal call" telkens afzonderlijk worden geactiveerd of gedeactiveerd. Voor deur- en interne oproepen kan het afspelen van de opgeslagen gesproken mededeling in- dan wel uitgeschakeld worden. Zonder gesproken mededeling is de deurluidspreker meteen na het aanbellen ingeschakeld en is het oproepproces te horen. Na het opnemen van de doeltelefoon is er meteen een gespreksverbinding. Het instellen van de oproepduur en een kettingoproep is zonder gesproken mededeling niet mogelijk. Bij een etage-oproep is de gesproken mededeling altijd actief. Voor deur- en interne op-

roepen kan de maximale gespreksduur evenals het volume voor horen en spreken worden vastgelegd. Bij een actieve deur-filter worden alleen deuroproepen van de deurluidspreker met het ingestelde lijn- en deuradres gesignaleerd (het lijn adres is alleen bij koppelaar-installaties relevant, in alle andere gevallen is dit 0).



Onder belvariant wordt vastgelegd, of variant 1/2 dan wel een kettingoproep actief is. Bij een actieve kettingoproep wordt allereerst het in de tabel met telefoonnummers onder telefoonnummer 1 opgeslagen telefoonnummer gekozen. Als binnen de ingestelde oproepduur geen gespreksverbinding tot stand komt, wordt daarna telefoonnummer 2 gekozen. Indien gewenst kan de belvariant ook worden omgeschakeld door RED361X op te roepen en de betreffende functie te selecteren (zie **Main menu - Functions - Call variants**).

Met de belmodus kan het gedrag van de RED361X worden bepaald in het geval van een oproep via de telefooninstallatie. Bij "reject call" reageert de RED361X niet op oproepen. "Function selection" biedt de mogelijkheid de vrijgegeven functies door het invoeren van een MVF/DTMF-code op te roepen. Bij "Call to the last door calling" wordt de bijbehorende verbinding tot stand gebracht.

Voor de laatste twee opties kan een pincode worden geactiveerd. Als een pincode is ingesteld, wordt bij een oproep naar RED361X met een gesproken mededeling om het invoeren van een pincode gevraagd.

PC-software - Functions

In dit register kunnen functies geconfigureerd worden, die via een MFV/DTMF-invoer vanaf de doeltelefoon kunnen worden bestuurd.



Connecting a call

Vastleggen van het DTMF-cijfer dat tijdens de gesproken mededeling wordt gebruikt om verbinding te maken. (Fabrieksinstelling: 1)

Disconnection

Vastleggen van het DTMF-cijfer dat wordt gebruikt om een verbinding te verbreken. (Fabrieksinstelling: 0)

Door release control

Instellen van de activatieduur van de deuropener tussen 1 en 9 seconden. (Fabrieksinstelling: 3 sec.) Vastleggen van een 1- of 2-cijferige DTMF-code voor het openen van de deur. Bij een 1-cijferige code (het tweede cijfer is een spatie) bestaat het risico dat de openingscode via de deurluidspreker wordt ingevoerd (fabrieksinstelling 99). Door de optie "Verbinding verbreken na het openen van de deur" wordt de verbinding na het aansturen van de deuropener automatisch verbroken.

Light relay control

Maakt de aansturing van een schakelrelais mogelijk De DTMF code is vast ingesteld op 98 en kan niet worden gewijzigd.

Door and switch cameras

Door deze functie te activeren kan tijdens een deurgesprek door het invoeren van de DTMF-code 97 worden omgeschakeld naar de in adrestechisch opzicht volgende deur of camera. Om additionele camera's te herkennen, moet een Environment Scan worden verricht (zie **Main menu - System - Environment Scan**).

Relay control

Deze functie biedt u de mogelijkheid maximaal 4 schakelrelais aan te sturen.

Neem ook de bijbehorende aanwijzingen in acht. Stel hiervoor het betreffende adres van het schakelrelais in (DTMF-code 91-94).

Selecting a call variant

Door de functie te activeren, kan de actuele belvariant (1, 2 of kettingoproep) worden gewijzigd.

DTMF-code: 41 = variant_1, 42 = variant_2, 43 = kettingoproep.

Internal calls

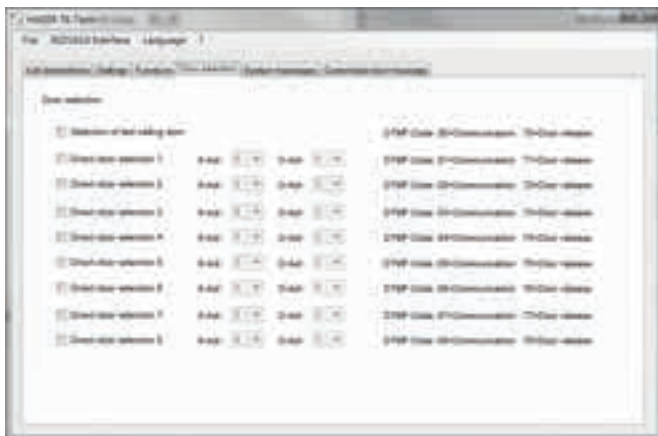
Door de functie te activeren, bestaat de mogelijkheid bus-binnenstations door het invoeren van een 3-cijferige (000-255) DTMF-code op te roepen. De toewijzing van de DTMF-codes aan het betreffende i2-bus-groeps- en deelnemeradres is te vinden in de volgende tabel:

		Telephone address																DTMF-Code
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	
Group address	0	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	
	1	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	
	2	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	
	3	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	
	4	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	
	5	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	
	6	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	
	7	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	
	8	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	
	9	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	
	A	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	
	B	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	
	C	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	204	206	207	
	D	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	
	E	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	
	F	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	

PC-software - Door selection

Met de deurselectie kan worden vastgelegd, met welke deurstations na het invoeren van de betreffende DTMF-code verbinding mag worden gemaakt dan wel een welke deuropeners mogen worden aangestuurd. De deurselectie kan voor de laatste oproepende deur en voor maximaal 8 afzonderlijk vastgelegde deurstations worden geactiveerd.

Voor deze deurstations moet telkens het lijn- en het deuradres worden ingesteld.



Het lijnadres (S-Adr) is alleen bij koppelaar-installaties relevant, in alle andere gevallen altijd 0. Het deuradres (D-Adr) komt overeen met de rode draaischakelaar van de deurluidspreker dan wel de instelling **5A**.

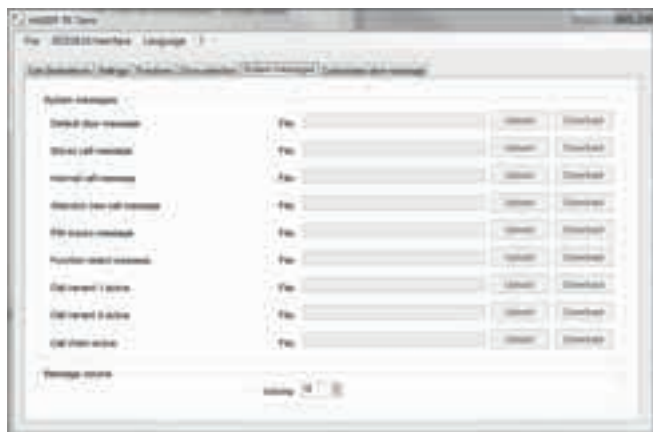
He oproepen van de deurselectie en het aansturen van de betreffende deuropener is na een oproep via RED361X zowel via de functiekeuze als ook op ieder willekeurig moment tijdens een deurgesprek mogelijk.

PC-software - System messages

Het onderdeel Systemmededelingen biedt de mogelijkheid, de in het apparaat opgeslagen gesproken mededelingen te wijzigen.

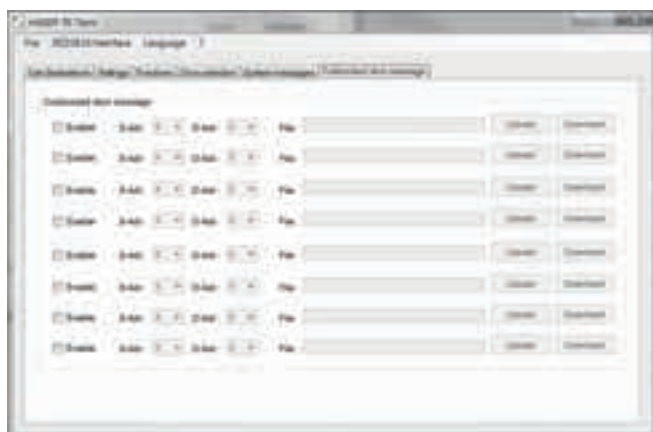
- Eerst de configuratie van het apparaat inlezen of schrijven om de buttons te activeren.

Aansluitend worden de bestandsnamen van de actueel opgeslagen mededelingen getoond. Bij levering zijn Duits gesproken mededelingen opgeslagen. Bij het uploaden van gewijzigde mededelingen worden deze overschreven en de gewijzigde mededelingen blijven ook bij het herstellen van de fabrieksinstellingen bewaard.



- I** De originele mededelingsteksten zijn op de cd-rom opgeslagen en kunnen indien nodig weer worden geüpload. Alternatief kunnen de actuele mededelingen ook voor het overschrijven worden gedownload en opgeslagen.
- I** Mededelingen die moeten worden geüpload dienen in wav-formaat beschikbaar te zijn en aan de volgende parameters te voldoen: *samplerate: 8000 Hz, 16 bit, mono, afspeelduur max 8,1 sec.*
- Pas indien nodig de volume-instelling voor alle mededelingen samen aan door in het daarvoor bestemde veld een waarde tussen 0 en 31 in te voeren (fabrieksinstelling 15).

PC-software - Individual door messages



Hier hebt u de mogelijkheid voor maximaal acht deurstations individuele mededelingsteksten op te slaan.

- Om het uploadproces te activeren, moet u eerst de actuele configuratie uitlezen.
- Activeer dan de mededeling en stel het lijnadres (S-Adr) en het deuradres (D-Adr) van het betreffende deurstation in.

i Het lijnadres is alleen bij koppelaar-installaties relevant, in alle andere gevallen 0.

- Breng met behulp van de upload-functie uw mededeling over naar de RED361X. Vergeet daarbij niet, ook de gewijzigde configuratie naar de RED361X te sturen.

i Mededelingen die moeten worden geüpload dienen in wav-formaat beschikbaar te zijn en aan de volgende parameters te voldoen: *samplerate: 8000 Hz, 16 bit, ,mono, afspeelduur max 8,1 sec.*

Hoe u zelf een mededeling kunt maken, wordt hieronder beschreven.

Gesproken berichten maken

In de volgende handleiding wordt voor het maken van mededelingen de freeware "Audacity" gebruikt. De software vindt u op de meegeleverde cd-rom in de map "Tools", maar de meest recente versie is ook te downloaden via internet.

i Deze software valt niet onder de garantie en de supportservice van Elcom Kommunikation GmbH. Natuurlijk kunt u de mededelingen ook met een andere Audio-Editor naar keuze opnemen, mits aan de vereiste parameters wordt voldaan.

Parameters: *samplerate: 8000 Hz, 16 bit, mono, afspeelduur max 8,1 sec.*

- Start na het installeren het programma "Audacity" en zet allereerst de projectrate op *samplerate 8000*.



- Selecteer dan via de optie "Edit/Settings/Audio I/O" uw opname-apparaat en stel hiervoor 1 kanaal MONO in.
- Voor de opname drukt u op de rode opnametoets, waarna u uw mededeling inspreekt.

De modulatie van de opname dient ongeveer overeen te komen met het getoonde voorbeeld. Indien nodig kunt u de opname via de optie **Effets > Amplification** aanpassen.

- Bewerk de opname, door bijvoorbeeld spreekpauzes en storingen te verwijderen, totdat het resultaat optimaal is.
- Aansluitend kan de mededeling via **Bestand/exporteren** als in *wav*-formaat worden opgeslagen.

13 Statusindicaties

Op het display van het apparaat wordt de actuele bedrijfsmodus weergegeven.

Apparaat in . Weergave van de softwareversie

```
RED361X  V10
Ready
```

Kiezen van een nummer

```
RED361X  V10
Dialling
```

Mededeling wordt weergegeven:

```
RED361X  V10
Message
```

Gespreksverbinding actief

```
RED361X  V10
Connection
```

Lijn- en deuradres van het deurstation. Groeps- en deelnemeradres van de RED361X-deelnemer:

```
DoorAdr(S/D) X/X
Tel-adr(G/T) X/X
```

Groeps- en deelnemeradres van interne deelnemer. Groeps- en deelnemeradres van de RED361X-deelnemer:

```
Int-adr(G/T) X/X
Tel-adr(G/T) X/X
```

Weergave van het gekozen telefoonnummer:

```
Call number  1
xxxxxxx
```

Lijn- en deuradres van het deurstation. Gebruikt groeps- en deelnemeradres van de bellende deelnemer:

```
RED361X  V10
Tel-adr(G/T) X/X
```

Beller in de functiekeuze:

```
RED361X  V10
Function menu
```

Beveiliging met pincode:

```
RED361X  V10
PIN protection
```

14 Bediening (voorbeelden)




Gesprek aannemen (met gesproken mededeling)

 Uw telefoon gaat over →  Opnemen →  Mededeling →
 Toets 1 indrukken →  Gesprek voeren

Gesprek aannemen (zonder mededeling)

 Uw telefoon gaat over →  Opnemen →  Gesprek voeren

Gesprek beëindigen

 Gesprek →  Toets 0 indrukken →  Ophangen

De RED361X is bij de installatie op bijpost _____ van uw telefooninstallatie aangesloten.

Handmatig verbinding maken

(optie: functiekeuze)

 Opnemen →  Bijpost oproepen →  Functieaankondiging

Handmatig verbinding maken

(optie: laatste oproepende deur))






 Opnemen →  Bijpost oproepen →  Deurgesprek voeren

Besturing van de deuropener

 Deurgesprek →   99 bellen →  Gesprek wordt automatisch beëindigd (fabrieksinstelling)

Stuurfunctie initiëren

(voorbeeld schakelrelais 1)

  Functieaankondiging of deurgesprek →   91 bellen →  Signaaltoon weerklinkt

15 Overzicht stuurfuncties

Actief	DTMF code	Functie	Beschrijving
x	1 (*)	Tot stand brengen van de verbinding	Tot stand brengen van een gesprek tijdens de deur- of interne mededeling
x	0 (*)	Einde van de verbinding	Verbreekt de bestaande verbinding
x	99 (*)	Besturing van de deuropener	Besturing van de deuropener van de actuele deur
	98	Lichtrelais besturing	Aansturing van een schakelrelais
	97	Deur- en cameraraschakeling	Schakeling naar de eerstvolgende camera of het eerstvolgende deurstation
	41	Belvariant 1 kiezen	
	42	Belvariant 2 kiezen	
	43	Kettingoproep selecteren	
	70	Deuropening bij de laatste oproepende deur	Stuurt de deuropener van de laatste oproepende deur aan
	80	Gespreksverbinding met het laatste oproepende deurstation	Gespreksverbinding met het laatste oproepende deurstation tot stand brengen
	71–78	Besturing deuropener/deurselectie	Aansturing deuropener van het vastgelegde deurstation
	81–88	Tot stand brengen van een gespreksverbinding met het vastgelegde deurstation	Tot stand brengen van een gespreksverbinding met het vastgelegde deurstation
	91–94	Bus-relais-besturing	Aansturing van de RED112X-relais 1-4
	000–255	Intern bellen	Interne oproep van een bus-binnenstation

(*) Deze DTMF-codes kunnen worden gewijzigd

